



AKTION PAULINCHEN

Türkische Übersetzung: Aktion Paulinchen

**BU ŞEKİLDE ÇOCUĞUNUZU
YANMALARA VE HAŐLANMALARA KARŞI
KORURSUNUZ**



Paulinchen e.V.
Initiative für brandverletzte Kinder

PAULINCHEN

İLE ÖNLEM

Görev üstlenmek yardımcı olur!

İster üye, gönüllü olarak veya isterse bir bağışla olsun; Paulinchen e.V. her türlü destek ile mutlu olur.

Bir e-posta gönderin veya doğrudan Paulinchen e.V. ile iletişime geçin!



Paulinchen – Initiative für brandverletzte Kinder e.V.
Segeberger Chaussee 35 | 22850 Norderstedt
E-Mail: info@paulinchen.de | Tel.: 040 529 50 666
www.paulinchen.de

© Copyright Paulinchen e.V.

Tüm haklar saklı tutulur. Kopya ve çoğaltma ayrıca optik ve elektronik veri ortamı üzerinde kayıt ve kullanım sadece Paulinchen e.V. onayı ile gerçekleştirilebilir.

Çocuklarda yangınların ve hasarlarının önlenmesi

Sevgili ebeveynler, sevgili yakınlar,

Yangınlar ve hasarlar çocuklarda en sık meydana gelen kaza nedenleridir. Almanya'da yıllık 30.000 üzeri 15 yaş altı çocuk ve genç bu durum kapsamındadır. Bunlardan yaklaşık 6.000'i, hastanede yatılı olarak tedavi görmek zorunda kalacak kadar ağır yaralanır. En çok küçük çocuklar hasar tehlikesi yaşar.

Birçok kaza, evinizi küçük çocuklara uygun hale getirdiğinizde engellenebilir. Bu aşamada çocuğunuzun sürekli gelişim gösteren erişim mesafesi ile ilgili güvenlik önlemlerini uyarlamalısınız. Hangi alanları en iyi şekilde nasıl emniyete alabilir ve çocuğunuzun başka nasıl koruyabilirsiniz: Bunu size bu broşürde gösteriyoruz.

Paulinchen – Initiative für brandverletzte Kinder e.V.

UNUTMAYIN:

Kazalar **60%** **önlemler sayesinde**
yakl. engellenebilir.

TEHLİKE BÖLGESİ MUTFAK



Yemek pişirme ve yemek yeme alanında daha fazla emniyet

- ! **Sıcak içecekler** asla masanın ve çalışma tezgahının kenarına çok yakın şekilde bırakılmamalıdır.
- ! Aşağı doğru sarkan **masa örtüsü** kullanılmamalıdır.
- ! **Su ısıtıcısı** ve diğer **elektrikli cihazlar** her zaman çocuğunuzun erişim mesafesinin dışında bulunmalıdır. **Aşağı doğru sarkan kablolar** dikkat edilmelidir!
- ! Çocuğunuz kucağınızdayken, **sıcak yemek yenmemeli veya sıcak içecek tüketilmemelidir**. İçerisinde ne olduğuna bakmak için ona doğru elini uzatacaktır.
- ! **Tencereler** ve **tavalar** her zaman ocağın **arka pişirme yüzeylerine** yerleştirilmeli ve bunların üzerinde yemek pişirilmelidir. Tutamaklarını her zaman arkaya doğru çevirin.
- ! Çocuğunuzun sıcak pişirme plakalarıyla temas etmemesi veya tencereleri aşağı doğru çekmemesi için **pişirme alanını** bir **ocak koruma ızgarası** ile emniyete alın.
- ! Çocuğu sıcak fırın ve şöminelerden uzak tutun.
- ! **Mikrodalgada** ısıtılan biberon ve mamayı her zaman iyice karıştırın ve önce kendiniz deneyin. Dışı ılık olan yemeğin içi çoğu zaman sıcaktır!
- ! **Yanan yağ** kapakla kapatılarak söndürülmelidir. **Asla su ile söndürülmemelidir**, aksi takdirde yağ patlaması meydana gelir!



TEHLİKE BÖLGESİ BANYO



UNUTMAYIN:

Çocuğunuzun erişim alanını hafife almayın,
küçümsemeyin. Her gün artar!



Bu şekilde çocuklarınızı ıslak alanda koruyabilirsiniz

- ! Muslukları, su sıcaklığını **maksimum 50° santigrat** olarak sınırlayan termostatlar ile emniyete alın.
- ! Su regülatörünü asla "sıcak" ayarında bırakmayın, aksi takdirde çocuğunuz haşlanabilir.
- ! Banyo suyu sıcaklığını her zaman kontrol edin, asla sadece sıcak su doldurmayın!
- ! Sıcak su torbalarını sadece **50° santigrat altındaki** su ile doldurun ve torbayı çok iyi şekilde kapatın.
- ! İçerisinde sıcak sıvıların bulunduğu **kovaları** veya **leğenleri** yere bırakmayın. Çocuğunuz onlara takılabilir veya içerisine düşebilir.
- ! Buhar uygulaması için sadece **denetlenmiş**, sabit **buhar uygulama cihazları** kullanılmalıdır ve buhar uygulaması esnasında çocuk gözetimsiz bırakılmamalıdır. İçi sıcak su dolu bir kabin üzerinde buhar uygulaması gerçekleştirmeyin.



DİKKAT YANGIN



Filmi izleyin!

Mangal kazaları

% 100

önlenebilir!



Mangal yaparken dikkat

- ! Mangalı, **devrilmeye** ve **rüzgara karşı korumalı** şekilde kurun.
- ! **Asla** ne yakarken ne de ilave ederken **ispirto** veya **benzin** gibi **tutuşturucular** kullanmayın, **patlama tehlikesi mevcuttur!**
- ! Sadece yetkili satış yerinden alınan sabit, **denetlenmiş mangal tutuşturucuları** kullanın.
- ! Mangalı **gözetimsiz bırakmayın**.
- ! Çocukları mangalın yakınına bırakmayın, **2 ila 3 metrelik emniyet mesafesi** bırakın!
- ! Mangalı **çocukların kullanmasına** veya **ateşlemesine** izin vermeyin.
- ! Mangal ateşini söndürmek için içi **kum dolu kova**, **yangın söndürücü** veya **söndürme örtüsü** hazır bulundurun.
- ! Mangaldan sonra **kor tamamen sönene kadar** mangalı gözetimsiz bırakmayın.
- ! Kapalı alanlarda mangal yapmayın ve mangalı soğuması için evin içinde bırakmayın, **zehirlenme tehlikesi!**
- ! Sahilde kullanılan tek kullanımlık mangalları **su ile söndürün** ve altındaki kumun ve mangalın soğumasını bekleyin.
- ! Mangaldan sonra sıcak **mangal korunu asla sahilde kuma gömmeyin**, kömür günlerce çok sıcak kalabilir! Sıcak mangal kömürünü su ile söndürün ve soğumaya bırakın.
- ! **Yanan yağ**ı burada da **asla su** ile söndürmeyin, üzerini kapatarak söndürün!

HAFİFE ALINAN RİSKLER



Bu şekilde yangınları önlersiniz

- ! Şömine camı, **kalorifer** ve kalorifer boruları gibi sıcak yüzeyleri **emniyete alın**, aksi takdirde temas nedeniyle yanma tehlikesi oluşur!
- ! Elektrikli battaniyeleri **çocuk yataklarının içerisine yerleştirmeyin**. Bir bebek/küçük çocuk çok sıcak olduğunu söyleyemez.
- ! Odadan çıkarken **ütüyü kapatın** ve fişini çekin.
- ! **Kiraz çekirdeği yastığını** sadece hafifçe ısıtın.
- ! Kibritleri veya **çakmakları** her zaman **kilitli bir yerde tutun**.
- ! Çocukları **asla açık alev** ve yanan mumlar vs. ile yalnız bırakmayın.
- ! Emniyetli **alternatif olarak LED mumlar** kullanın.
- ! Noel ağacında sadece **denetlenmiş ışıklandırma** kullanın, asla mum kullanmayın.
- ! Yılbaşında **havai fişekleri beraber ateşleyin**.
- ! Sürtünmeden dolayı tutuşabileceği için **küçük patlayıcıları (knaller) asla pantolon cebinizde taşımayın**.
- ! Kıyafetleri alev alabileceği için çocukların **eline maytap vermeyin**.
- ! Patlama tehlikesi nedeniyle, tutkal, eriyen **yapıştırıcı** ve **sprey kutuları asla ateş** yakınında kullanılmalıdır.
- ! **Lambaları** bezlerle veya kağıtlarla kapatmayın – **yangın tehlikesi!**



Elektrik kullanımında önemli önlemler

- ! Tüm **prizleri** çocuk emniyetleri ve hatalı akım koruma şalterleri (FI şalterleri) ile donatın.
- ! Elektrikli cihazları **su** yakınına yerleştirmeyin.
- ! Asla **tren** veya **yüksek gerilim direğine tırmanmayın** – hayati tehlike oluşturur! Gerilim eğrileri, akım hatlarına doğrudan temas olmadan da 1,5 metre sıçrayabilir.
- ! **Uçurtmaları** çocuklar ile birlikte uçurun, ancak **asla elektrik direklerinin** yakınında uçurmayın!



Asitle yanma ve zehirlenme riskini engelleme

- ! **Temizleme maddeleri ve ilaçlar** çocukların erişemeyeceği yerde saklanıp iyice kapatılmalıdır.
- ! **Zehirli ve aşındırıcı sıvıları** asla limonata ve su şişesine veya benzeri kaplara doldurmayı.



ACİL DURUMDA İLK YARDIM



Her zaman **112** üzerinden acil durum doktorunu çağırın.

Çocuğunuz şokta, bu nedenle acil durum doktoru gelene kadar çocuğunuzu yalnız bırakmayın. Küçük yaralanmalarda çocuk doktoruna gidin.



Yangın nedeniyle meydana gelen yaralanmalarda ilk yardım



- + **Acil çağrı 112**
- + Ağrının tedavisi için acil yardım gelinceye kadar yanık yaralanmalarını yakl. 10 dakika ılık suyla soğutun (yakl. 20 °C).
- + Vücut ısısının normalin altına düşme tehlikesi nedeniyle sadece yaralı yerleri soğutun!
Geniş alanlı yaralanmalarda (vücut yüzeyinin % 15 oranından fazlası durumunda), yeni doğanlarda ve bebeklerde ve bayılmış kişilerde soğutma uygulamayın.
- + Alevleri yerde yuvarlanarak veya su ile söndürün.
- + Yanma durumunda yanarak yapışmış kıyafetleri çekip çıkarmayın.
- + Haşlanma durumunda çocuğun üzerindeki ıslanmış kıyafetleri hemen çıkartın.
- + Elektrik ile meydana gelen yaralanmalarda hemen akım devresini devre dışı bırakın.
- + Yanıkların üzerine asla un, serpmeyin, yağ dökmeyin.

Tehlikelerin farkına varma – Acil durumu önleme

- + Çocuğunuza kibritleri, mumları ve kamp ateşini yakmayı ve özellikle söndürmeyi öğretin – Yangın koruma eğitimi!
- + Evinizi duman sensörleri ile emniyete alın. Bir yangın durumunda duman ateşten daha tehlikelidir.
- + Çocuğunuzla itfayeyi aramayı ve soracağı 5 soruyu öğretin: Ne oldu? Nerede oldu? Kaç yaralı var? Kim arıyor? Geri bildirimleri bekleme.
- + Çocuğunuza yangın durumunda kaçıp sesli şekilde “Yangın” diye bağırması gerektiğini öğretin. Çocuklar genelde kaçıyorsa saklanırlar.
- + İyi bir örnekle ilerleyin.
- + Çocuğunuzla kaçma yolları oluşturun ve bunları ona gösterin, deneğin. Duman oluşumunda yerde sürünerek ilerlerken daha iyi nefes alınır.
- + Tüm tehlike kaynaklarını zamanında emniyete alın.

YANMALARIN DERECESİ



Bu şekilde yaralanma boyutu belirlenir

1. derece yanıklar:

! Yüzeysel kızarıklıklar, örn. güneş yanığı. Başka bir müdahale gerektirmeden 5 ila 10 gün içerisinde geçer.

2. derece yanıklar:

! 2a yüzeysel: Su toplama, yara altı nemli. Ameliyat gerektirmeden 2 ila 3 hafta içerisinde geçer.

! 2b derin: Su toplama, gri beyaz renkli, yara altı kuru. Ameliyat gerektirir, çoğunlukla iz bırakır.

3. derece yanıklar:

! Gri beyaz renkli, derimsi cilt kısımları, tüm cilt katmanları zarar görmüştür. Ameliyat edilmesi gerekir, iz bırakır.

Cildin bir yanma veya haşlanmadan sonra ne kadar yaralandığı, sıcaklık yüksekliğine ve etkisinin süresine bağlıdır. Yanmanın derinliğine bağlı olarak yara birinci, ikinci veya üçüncü derece olarak tanımlanır. Çocuklarda parmaklar dahil olmak üzere avuç içi vücut yüzeyinin % 1 oranına karşı gelir.

AĞIR YANIK YARALANMALARINI İÇİN MERKEZLER



Önemli: Çocuğunuz aşağıdaki durumlarda yanık yaraları nedeniyle özel klinikte bakım görmelidir:

- Vücut yüzeyinin % 5 oranından fazla alanında üçüncü derece yanıklar oluştuysa
- Yüzü, elleri, ayakları veya genital bölgesi yandıysa
- Elektrik nedeniyle yaralanma veya asit ile yanma mevcutsa
- Çocuğunuz bir yaşın altındaysa
- Duman zehirlenmesi şüphesi mevcutsa



PAULINCHEN TEŞEKKÜR EDER:

Destekleyici

Arbeitskreis – Das schwerbrandverletzte Kind
Bundesarbeitsgemeinschaft Mehr Sicherheit für Kinder e.V.

Deutscher Feuerwehrverband e.V. (DFV)

die Gutgestalten. – Designagentur

Lehmann Offsetdruck GmbH



ŞİMDİ
BAĞIŞ YAPIN



Paulinchen e.V.
Initiative für brandverletzte Kinder

Paulinchen – Initiative für brandverletzte Kinder e.V.
Segeberger Chaussee 35 | 22850 Norderstedt
E-Mail: info@paulinchen.de | Tel.: 040 529 50 666
www.paulinchen.de

Bağış hesabı: Bank für Sozialwirtschaft AG
IBAN DE54 2512 0510 0008 4794 00 | BIC BFSWDE33HAN